



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



World Heritage
Convention



The World Heritage Institute of Training and
Research for the Asia and the Pacific Region
under the auspices of UNESCO

联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心

WHITRAP 中期战略 (2020-2025)

中心轮值秘书处

2020年12月

简介

WHITRAP 前一轮中期战略已于 2019 年截止。本文件的目的是为《**2020-2025 战略**》的战略优先项和计划目标的制定提供原则、纲要和总体结构。

本文件以《WHITRAP 中期战略（2014-2019）》及其结果和成果为基础，遵循基本原则以确保与执行局决定保持一致，支持联合国教科文组织的相关战略和政策，结合联合国的新趋势和不断演变的范式，以及国际上关于文化遗产在促进可持续发展中的作用的讨论。

在前一期《战略》的基础上，主要补充以下主题：推动可持续发展、整合《新城市议程》（包括联合国教科文组织城市平台）、促进以人为本的方法、考虑遗产经济学、灾害风险管理和气候变化，弥合遗产路径之间的差异，以及加强地区和跨地区的合作。

中心宗旨

“联合国教科文组织亚太地区世界遗产培训与研究中心（WHITRAP）2008 年在中国成立。中心的宗旨是通过培训、研究、信息推广以及网络建设，提高亚太地区参与世界遗产申报、保护、保存以及管理工作的人员及其机构的能力，促进亚太地区落实《世界遗产公约》。”

（《WHITRAP 宗旨陈述》2008 年）

WHITRAP《战略》经历调整发展以满足当前的挑战和需求。当前，它应比以往任何时候都更加发挥思想实验室的作用，在其领域内提出创新的提案和政策建议，特别是在遗产推动实现可持续发展目标方面的作用。

WHITRAP 计划目标定义了通过研究、在地活动、会议、能力建设和出版等实施的一系列活动，这些活动的实施要符合联合国机构基于结果的管理原则。

WHITRAP 可以在加强国际和区域合作、形成联盟、智力合作、知识共享、合作网络和业务伙伴关系等方面发挥重要作用。

1. 当前和新的趋势，以及不断演变的范式

自 2014 年以来，联合国教科文组织的总体战略和《世界遗产公约》的实施得到了深度的发展，扩大了其知识框架的交叉，以推动实现联合国可持续发展目标（2015 年），包括 2015 年联合国教科文组织大会通过的关于可持续发展的政策，并发布了一套规范性文书和指导原则，为所有联合国机构和教科文组织第 2 类中心提供了必要的参考。

《WHITRAP 战略（2020-2025）》旨在加强中心在亚太地区的作用，使其符合其职能以及 2014 年 9 月教科文组织对本中心的评估要求。

《WHITRAP 战略（2020-2025）》在《2014 - 2019 中期战略》及其成就和新的国际趋势的基础上，同时关注联合国《2030 议程》和《新城市议程》，包括联合国教科文组织城市平台和世界遗产委员会通过的新政策和战略（如：世界遗产能力建设战略及其更新内容、2015 年联合国教科文组织关于可持续发展的政策、世界遗产与可持续旅游战略、灾害风险管理策略、气候变化政策、自然和文化遗产影响评估等），还包括新的合作伙伴和现有的多边和双边合作形式，同时整合了世界银行等发展机构与教科文组织间为更好地联系文化与发展以促进新的经济可持续性所形成的新型伙伴关系。《战略》承认社区的关键作用，并推动以人为中心的方法来倡导文化和社会多样性，并涉及新出现的主题/优先事项（赋予妇女权力、减少贫困、福祉、气候变化、创意产业……），以及数字革命带来的机遇。

此外，《战略》支持与其他参与实施《世界遗产公约》及其战略目标的第 2 类中心建立伙伴关系，满足亚太缔约国的要求，加强遗产专业人员、从业人员、工匠、社区和决策者的专业技术能力，并与世界遗产中心及其咨询机构密切协调，为有效实施 1972 年《公约》提供技术和财政支持。

最后，《战略（2020-2025）》进一步解决了第二轮定期报告中突出的，并在《2014-2019 战略》中重点落实的 4 个主要挑战和机遇（管理规划/体系、可持续的融资机制、社区参与和利益共享、地区性合作）。《战略》还补充了由 WHITRAP 设计并经世界遗产委员会在 2012 年第 36 届大会上批准的《亚太地区能力建设战略》和相关计划中规定的亚太缔约国确定的能力建设需求。

2. WHITRAP 优先战略事项更新

符合当前和新的国际趋势以及新型范式，更加注重人、保护与可持续发展、自然与文化、物质和非物质文化遗产间的联系，以及联合国教科文组织现有的文化公约间的联系，联合国教科文组织“3Ps”（人、地、政策）方法以及世界遗产委员会的 5C 战略目标（增强可信度、保证有效保护、推进能力建设、增强宣传普及、加强社区参与），更新后的 WHITRAP 2020-2025 优先事项是：

- I. 世界遗产与可持续发展
- II. 能力建设
- III. 推动《公约》的实施
- IV. 外联与合作

战略 I：世界遗产与可持续发展

倡导文化与自然遗产对可持续发展和实现可持续发展目标的作用。推动实施联合国教科文组织 2015 年关于可持续发展的政策。通过城市、小型聚落、乡村地区和景观的可持续发展和保护来推广《新城市议程》，包括联合国教科文组织城市平台。进一步宣传 2011 年《关于城市历史景观（HUL）的建议书》的实施，特别关注社区和生活质量。

战略 II：能力建设

实施《亚太地区能力建设战略》和相关计划，并制定指导材料和能力建设计划以满足新的需求。推动实施 2011 年通过的《能力建设战略》中制定的新计划的内容，如世界遗产领导力计划。

战略 III：推动《公约》的实施

通过《世界遗产公约》的实施，识别、保护、推广和传承遗产，加强保护实践和管理机制，制定针对世界遗产的政策指南（特别是通过“3Ps”——人、场所、政策三位一体），提高对世界遗产的认识，开发工具并开展研究以应对新出现的威胁和主要挑战（气候变化、社区参与……）

战略 IV：外联和合作

加强国际合作和地区网络建设，加强第 2 类中心之间的合作，并通过外联项目和出版物传播信息，包括新的亚太遗产实践者联盟。

3. WHITRAP 项目目标

下文详述的项目目标对各战略优先项进行了相应补充。

战略 I 可持续发展，包含 5 个目标

- I.1 在 WHITRAP 所有活动中整合可持续发展范式，包括能力建设活动。
- I.2 通过培训、出版、实地考察、研究课题、学术合作对遗产地来制定政策和工具（如：实施 HUL、开展小型聚落研究、开展乡村景观研究和开展自然保护地研究.....）。
- I.3 研究/发展联合国教科文组织城市平台。
- I.4 促进社区参与以提高生活质量（市长会议、城市间合作.....）。

战略 II 能力建设，包含 4 个目标

- II.1 每年与《世界遗产公约》咨询机构协调组织全球和地区范围的能力建设活动（影响评估、遗产教育、旅游.....）。
- II.2 设计和实施培训模块，以应对地区内的紧急需求（亚太地区遗产地在培训、遗产地之间的合作、保护和推广传统技能.....）。
- II.3 制定指导材料和工具包，设计在线和/或远程能力建设工具。
- II.4 组织国际专题专家会议和研讨会。

战略 III 推动实施《公约》，包含 3 个目标

- III.1 支持亚太地区第三轮定期报告的实施和下一个《亚太地区行动计划》的制定。
- III.2 为《世界遗产名录》的提名过程和亚太地区世界遗产的管理提供技术援助。
- III.3 支持世界遗产专题计划和优先领域的实施（包括：小岛屿发展中国家、

气候变化、自然/文化之间的联系、遗产经济、可持续的融资机制、利益共享、世界遗产与可持续旅游、社区、物质/非物质遗产.....)

战略 IV 外联与合作，包含 5 个目标

- IV.1 制定和加强地区内合作项目与合作网络（亚太遗产实践者联盟、联合国教科文组织教席、青少年遗产教育基地合作网络（中小学、博物馆、遗产地）、谅解备忘录.....）。
- IV.2 发展和加强第 2 类中心之间的协调和联合计划（培训、谅解备忘录、研究、交流.....）
- IV.3 促进遗产学科建设，设计中国和亚太地区的青年计划，提升与利益相关方的合作。
- IV.4 促进创造力和文化表现形式的多样性：意识提升，支持创意城市网络和其他联合国教科文组织相关的文化计划和公约。
- IV.5 结合其他相关《公约》，如非物质文化遗产等。